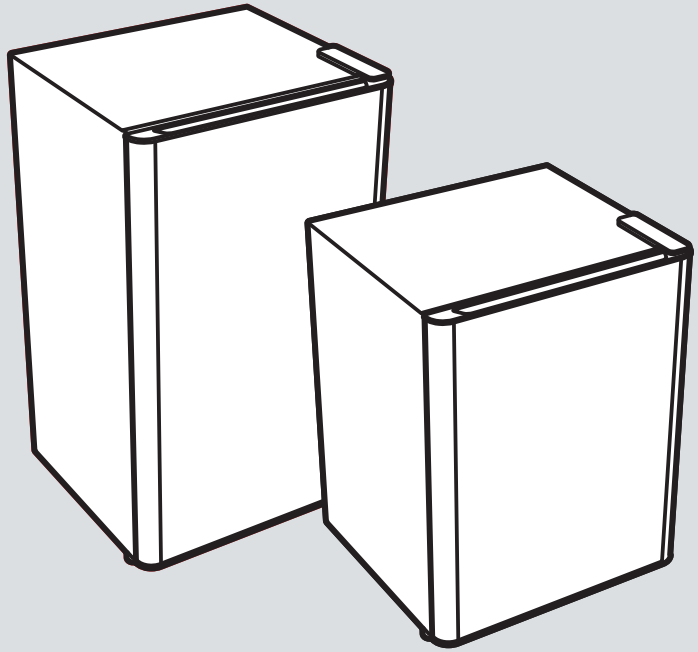
Electrolux

MANUAL DE INSTRUCCIONES
CAVA DE VINO



Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato y guardelas para futuras referencias.

MODELOS

ERWV24W5MWB / ERWV24W3MWB / ERWV24W2MWB / ERWV24W6MWB
ERWV29W5MNB / ERWV29W5MQB / ERWV29W3MPB / ERWV34W5MPB
ERWV34W3MWB / ERWV34W2MWB / ERWV34W6MWB / ERWV34W5MAB

R8(16-18)EM_SPANISH_220914k

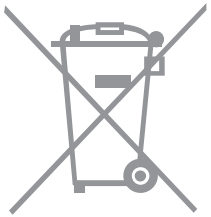
Bienvenido al mundo del manejo simple y sin preocupaciones

Gracias por elegir Eletrolux como marca para su cava de vino.
Las cavas de vino Eletrolux han sido concebidas bajo altísimos estándares técnicos. Poseen características especiales desarrolladas para ofrecer aun más comodidad al usuario. Para que usted pueda disfrutar todos los recursos de su nueva cava de vino, Eletrolux creó este manual. Con orientaciones simples y prácticas usted conocerá sus funciones y aprenderá la manera de operar este aparato de modo adecuado y seguro.
Lea las instrucciones sobre instalación y operación antes de utilizar su cava de vino y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas. Eletrolux una vez más fabrica lo mejor en lo que se refiere a electrodomésticos.

Consejos ambientales

El material del embalaje es reciclable. Procure separar plásticos, espuma flex, papel y cartón y enviarlos a las compañias de reciclaje.
De acuerdo con la directriz de la RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos), en inglés WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), se debe colectar y disponer de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos separadamente. Si en un futuro usted necesita desechar este electrodoméstico, NO lo haga echándolo con el resto de la basura doméstica. Sírvase enviar el aparato a los puntos de colecta de RAEE donde los haya disponibles.





Índice

Precauciones de seguridad 03
Descripción del producto 05
Instalación 06
Instrucciones de uso 10
Cuidado y mantenimiento 13
Solución de problemas 15
Informaciones técnicas 18

⚠ Atención

La cava de vino que usted ha comprado puede ser ligeramente diferente de la que se muestra en las figuras de este manual, la forma en general deberá ser la misma. Lea la información referente a su operación.

Esta cava de vino debe ser utilizada solo para uso doméstico.

La cava de vino que usted ha comprado puede tener un enchufe diferente del que se muestra en las figuras de este manual, siendo que el que viene en el producto cumple la especificación eléctrica de su país.

Precauciones de seguridad

Para los niños

Destruya la caja de cartón, las bolsas de plástico y cualquier material de empaque exterior inmediatamente después de que la cava de vino sea desempacada. Los niños nunca deben jugar con estos artículos. Las cajas de cartón cubiertas con alfombras, sábanas, láminas de plástico o envoltura de plástico pueden convertirse en cámaras herméticas y causar asfixia rápidamente.

Retire todas las grapas de la caja de cartón. Las grapas pueden causar cortes graves y dañar el acabado si entran en contacto con otros electrodomésticos o muebles.

No permita que la cava de vino sea manipulada por niños aunque el mismo se encuentre desconectado.

Las cavas de vino abandonadas son un atractivo peligroso para los niños, incluso si se dejan abandonados “sólo por algunos días”.

Para el usuario / instalador

Si su cordón de alimentación se daña, este deberá ser reemplazado por un técnico especialista ya sea del fabricante o del distribuidor.

Para reducir el riesgo de incendio, shock eléctrico o daños, siga las instrucciones que abajo se indican cuando se encuentre usando su Cava Climatizada

Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.

Lea todas las instrucciones antes de usar la cava de vino.

Nunca limpie las partes del artefacto con fluidos inflamables. Los vapores podrían generar riesgo de incendio o explosión.

No almacene ni use gasolina ni ningún otro vapor o líquido inflamable en las proximidades de este o de cualquier otro artefacto. Los vapores podrían generar riesgo de incendio o explosión.

Se debe supervisar a los niños pequeños para asegurarse de que no jueguen con el artefacto.

Este artefacto no fue proyectado para ser utilizado por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, por niños ni por personas con

falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable por su seguridad les proporcione supervisión o instrucciones de uso.

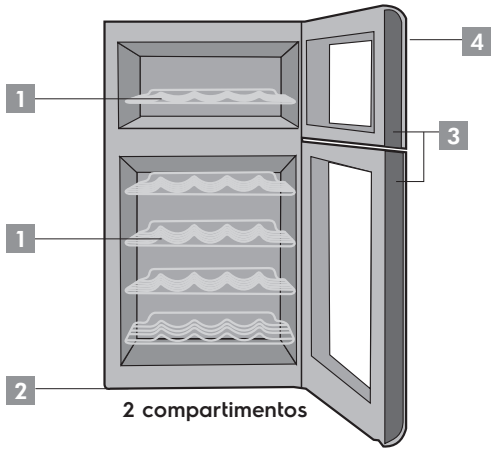
Antes de eliminar la cava de vino antigua:

- Retire las puertas.
- Deje los estantes en su lugar de modo que los niños no puedan introducirse fácilmente en el interior.

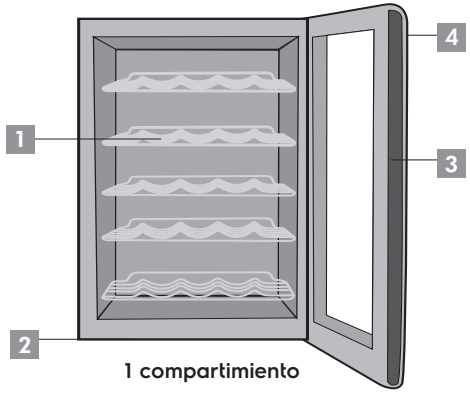
NO elimine este producto como basura común no clasificada. Este tipo de desecho debe recogerse por separado para su tratamiento especial.

Descripción del producto

Nombres de las partes



2 compartimentos



1 compartimiento

1 Estantes
2 Patas regulables
3 Puerta de vidrio
4 Panel de control

Instalación

Antes de usar su artefacto

- Retire el embalaje externo e interno.
- Limpie la superficie interior con un trapo humedecido en agua tibia.

Instalación

- Coloque la Cava sobre un piso plano y lo suficientemente resistente para soportar el peso de la Cava cuando este totalmente cargada. Para nivelar su Cava ajuste los pies niveladores localizados en la parte inferior del producto.
- Deje un espacio libre de 12 centímetros en la parte trasera, superior y laterales del producto para permitir la correcta circulación de aíre, garantizando de esta forma el enfriamiento del motor.
- Instale la Cava en un lugar donde no haya la incidencia directa de los rayos del sol y que al mismo tiempo se encuentre alejado de fuentes de calor (fuego, hornos, calefactores, etc.). Los rayos solares pueden afectar los acabados del producto y las áreas calientes pueden causar un incremento del consumo de energía eléctrica. Ambientes con temperaturas muy bajas también pueden afectar el rendimiento del producto.
- Evite colocar la Cava en lugares húmedos, esto con el fin de evitar la formación de moho y hongos.
- Después de conectar el cable a la toma eléctrica, deje que la Cava funcione por 2 a 3 horas antes de colocar las botellas.
- Para asegurar el mejor rendimiento se recomienda para su uso en ambientes con temperaturas hasta 25 °C.

Conexión eléctrica

- El uso incorrecto de un enchufe con un pino de conexión a tierra puede llevar a un riesgo de shock eléctrico. Si el cable eléctrico se daña entre en contacto con el Centro de Servicio Autorizado Electrolux para hacer la sustitución del mismo.
- Para su seguridad este producto debe ser conectado a tierra de forma apropiada. Su Cava posee un cable eléctrico con un enchufe de 3 patas que se encaja en las tomas eléctricas estándar para evitar la posibilidad de un shock eléctrico.
- El cable eléctrico debe ser conectado, de manera exclusiva, a una toma eléctrica que tenga conexión a tierra. No retire, bajo ninguna circunstancia, el pin de conexión a tierra. Si usted tiene cualquier duda sobre la conexión a tierra de su residencia entre en contacto con un electricista calificado.

Antes de usar su artefacto

- Retire el embalaje externo e interno.
- Limpie la superficie interior con un trapo humedecido en agua tibia.

⚠ Atención

El uso inadecuado del enchufe con conexión a tierra puede resultar en riesgo de choque eléctrico. Si el cable de alimentación resulta dañado, haga que sea sustituido en un centro de asistencia autorizado.

Reversión de la puerta

Debido a que el panel electrónico se encuentra localizado en la puerta no es posible realizar la reversión del lado de abertura de dicha puerta.

⚠ Importante

No se puede empotrar esta cava de vino.

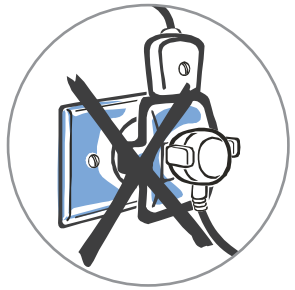
Instalación eléctrica

Antes de prender su cava de vino, verifique si el voltaje del tomacorriente en el que la cava de vino se encuentra conectada es igual al voltaje indicado en la etiqueta localizada próxima del enchufe (en el cable eléctrico) o en la etiqueta de identificación de la cava de vino.

Cerciorarse que la cava de vino no quede apoyada sobre el cable eléctrico.

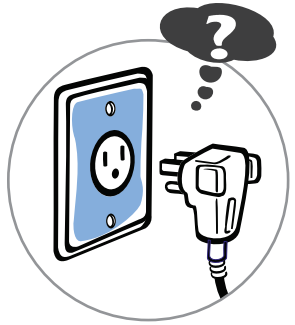
Conecte la cava de vino en un tomacorrientes exclusivo. No utilice alargadores ni conector tipo Triple.

Para su seguridad, solicite a un electricista de confianza que verifique las condiciones de la red eléctrica del area donde será instalada la cava de vino.



⚠ Atención

El aparato que usted ha comprado puede tener un enchufe diferente del que se muestra en las figuras de este manual, siendo que el que viene en el producto cumple la especificación eléctrica de su país.



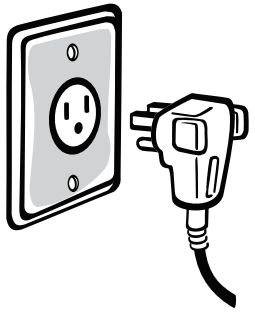
Cable tierra

Este aparato está equipado con un enchufe de tres patas de encaje con tres puntas enchufes de pared para minimizar la posibilidad de choque eléctrico. Debe ser conectado a un tomacorriente con conexión a tierra de 3 entradas y conectado a tierra de acuerdo al código de energía eléctrica nacional y a los códigos y reglamentos locales.

No quite el terminal de contacto a tierra, no utilice adaptador para 2 teminales. Utilice el cable suministrado con el equipo (no lo cambie).

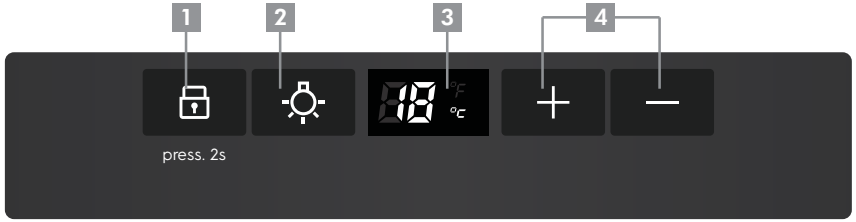
Si el cable tomacorriente presenta algun daño, deberá de ser reemplazado inmediatamente por el servicio técnico autorizado.

Para su seguridad este producto debe ser conectado a tierra de forma apropiada. Si usted tiene cualquier duda sobre la conexión a tierra de su residencia entre en contacto con un electricista calificado.



Instrucciones de uso

Panel de control



modelos 1 compartimiento

1. Botón de traba del panel
2. Botón de encendido de la iluminación interior
3. Indicador de temperatura
4. Botones de ajuste de temperatura



modelos 2 compartimentos

1. Botón de encendido de la iluminación interna
2. Botón para seleccionar el compartimento (superior/inferior)
3. Indicador del tipo de vino en el compartimiento superior
4. Indicador de la temperatura en el compartimiento superior
5. Indicador de bloqueo del panel
6. Indicador del tipo de vino en el compartimiento inferior
7. Indicador de temperatura en el compartimiento inferior
8. Botón de temperatura preestablecida por tipo de vino
9. Botones para el ajuste manual de la temperatura

Encendido de la cava

Cuando el cable de alimentación está conectado la cava emite un pitido y todas las luces de la pantalla se encienden durante 3 segundos.
Si la temperatura dentro de la cava es superior a 18 ° C, la pantalla continua mostrando este valor hasta que se alcanza la temperatura seleccionada.
La pantalla de temperatura indica la temperatura programada/elegida em el panel.

Ajustando la temperatura

Modelos 1 compartimiento

Toque los botones (+) o (−) para seleccionar la temperatura deseada

Modelos 2 compartimentos

Usted puede ajustar la temperatura interna de cada compartimiento por separado.

Para seleccionar el compartimento superior, pulse una vez el botón de selección de compartimiento (▣).

Para seleccionar el compartimiento inferior, pulse dos veces el botón de selección de compartimiento (▣).

Todos los ajustes se realizan en el compartimento seleccionado.

Toque los botones (+) o (−) para seleccionar la temperatura deseada.

Recomendaciones de ajuste de temperatura

- Para enfriar adecuadamente el vino tinto, la temperatura debe ser seleccionada entre 13°C y 18°C. Un ícono de “Tinto” aparecerá en la pantalla.
- Para enfriar adecuadamente el vino blanco suave, la temperatura debe ser seleccionada entre 8°C y 12°C. Un ícono de “Blanco” aparecerá en la pantalla. Vea la tabla de abajo para conocer la variación de temperatura para los vinos rosé y blanco seco.
- Para enfriar adecuadamente los espumantes, la temperatura debe ser seleccionada entre 5°C y 7°C. Un ícono de “Espumante” aparecerá en la pantalla.
- Para que la temperatura programada em el panel sea alcanzada, la temperatura del ambiente donde el producto está instalado siempre deberá ser mayor.

Tipo de Vino	Temperatura ideal	Indicador de acceso
Vino Tinto	13 – 18°C	Tinto
Vino Blanco	8 – 12°C	Blanco
Espumantes	5 – 7°C	Espumante

⚠ Atención

Cuando esté almacenando vinos tintos y blancos al mismo tiempo le recomendamos que coloque las botellas de vino tinto en las bandejas superiores y las de vino blanco en las bandejas inferiores

Lámpara interna

Usted puede encender la lámpara interna presionando la tecla (☼) en el panel de control.

Una vez conectada la lámpara permanecerá encendida de manera indefinida.

Para apagar la lámpara presione la tecla (☼) nuevamente.

Traba del panel de control

Mantenga presionadas las teclas (+) y (−) durante 3 segundos para bloquear el acceso y evitar una desprogramación accidental.

Sonará un pitido. Las funciones del panel de control se bloquean y el icono 🔒 parpadea en la pantalla.

Para desbloquear el panel de repetir el procedimiento.

Modo de ahorro de energía

El dispositivo entra automáticamente en modo de ahorro de energía después de 30 segundos si no se pulsa ninguna tecla. En este modo, las luces se apagarán en la pantalla, incluyendo la visualización de la temperatura. Si toca un botón, la pantalla volverá a su funcionamiento normal.

Usando las funciones del panel de control en el modo de ahorro de energía

Las funciones del panel se puedem utilizar normalmente en el modo de ahorro de energía. Para ello, sólo tiene que tocar cualquier botón. La unidad emitirá un pitido y el visor funcionará con normalidad. Si ningún botón se toca después de 3 minutos, las luces se apagarán de nuevo.

Cuidado y mantenimiento

Limpiando su cava

- Retire el cable eléctrico de la toma de corriente y saque todos los objetos del interior de la Cava, inclusive las bandejas y el cesto.
- Limpie las superficies internas con una solución de 250 mL de agua tibia y 2 cucharas de bicarbonato.
- Lave las bandejas con agua y detergente neutro.
- Limpie la parte externa de la Cava con agua tibia y detergente neutro. Enjuague bien y seque con un paño suave y limpio.
- Retire el exceso de agua con una esponja o con un paño, cuando este limpiando las áreas próximas al panel de control o cualquier parte eléctrica.

⚠ Atención

Para evitar una desprogramación accidental de la Cava durante la limpieza, use la tecla “Traba” conforme se describió en la página 10, en el ítem de “Traba del Panel de Control”.

Sustituyendo la lámpara

Las Cavas poseen un moderno sistema de iluminación interna con LEDs, o sea, con una “lámpara” de luz blanca que está formada por un conjunto de pequeños emisores de luz de estado sólido (componentes electrónicos).

El reemplazo de estas lámparas únicamente puede ser hecho por un técnico.

Falta de energía

Si la falta de energía eléctrica es corregida dentro de pocos minutos no debe afectar la temperatura interna de su Cava, y usted debe evitar abrir la puerta del producto.

Si hay una falta de energía por un tiempo prolongado, usted necesitará tomar algunos cuidados para proteger los artículos almacenados tal como se describe en el ítem “Periodo de Vacaciones”.

Desconexión y reconexión

Si el cable eléctrico fue desconectado, si hay una falta momentánea de energía eléctrica o el producto es desconectado accidentalmente, usted debe esperar de 3 a 5 minutos antes de volver a conectar la Cava. Si usted intenta conectar la Cava antes de este tiempo, el producto no funcionará.

Periodo de vacaciones

- Vacaciones Cortas: Deje la Cava funcionando en vacaciones de menos de 3 semanas.
- Vacaciones Largas: Si el producto no será usado por algunos meses, retire todos los artículos del interior de la Cava y desconecte el cable eléctrico de la toma de corriente. Limpie y seque todas las superficies internas. Para evitar la formación de olores y moho deje la puerta ligeramente abierta.

Moviendo la cava

- Retire todos los artículos del interior de la Cava.
- Coloque cinta adhesiva en las bandejas de la parte interna de la Cava.
- Gire los pies niveladores a la posición mínima para evitar que estos sean dañados.
- Fije la puerta con el fin de mantenerla cerrada.
- Asegúrese que la Cava permanecerá en posición vertical durante el transporte, proteja las superficies externas con una capa o alguna cobertura similar.

Ahorro de energía

- La Cava debe ser instalada en la parte más fría del ambiente, alejada de fuentes de calor y fuera del alcance directo de los rayos del sol.
- Minimice el número de veces que la puerta de la Cava es abierta. Cada vez que la puerta se abre, una parte del frío interno se pierde en el ambiente y el sistema gasta más energía para alcanzar nuevamente la temperatura programada.
- Por el mismo motivo, cuando abra la puerta de la Cava, procure no dejarla abierta de forma innecesaria.

Solución de problemas

Antes de llamar al servicio técnico revise los siguientes puntos:

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE
LA CAVA NO FUNCIONA	
El fusible de resistencia está quemado o el disyuntor está desconectado.	Cambie el fusible de la resistencia o conecte el disyuntor. La Cava debe ser conectada en una toma eléctrica exclusiva para tal fin.
El cable eléctrico no está conectado	Asegúrese de que el cable eléctrico fue debidamente conectado a la toma de corriente eléctrica.
No se conecta después de un corte breve de energía eléctrica.	Espere 5 minutos antes de volver a conectar a Cava luego del retorno de energía.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE
LA CAVA NO ENFRÍA LO SUFICIENTE	
Ajuste de temperatura incorrecto	Ajuste la temperatura de acuerdo con el tipo de vino que esta en riesgo.
Temperatura del ambiente muy alta	Cuando la temperatura del ambiente es muy alta la Cava necesita ser ajustada a una temperatura más baja.
La puerta es abierta con mucha frecuencia	Abra la puerta de la Cava solamente cuando sea necesario.
La puerta no es cerrada completamente	Asegúrese de que la puerta fue completamente cerrada.
No se respeta las distancias mínimas para la instalación	Es necesario dejar un espacio de 12 cm a los lados y en la parte trasera de la Cava para garantizar la circulación del aire.
Una pieza de goma de la puerta no se está adhiriendo correctamente	Entre en contacto con el Centro de Servicio Autorizado de Electrolux.
Para que la temperatura programada em el panel sea alcanzada, la temperatura del ambiente donde el producto está instalado siempre deberá ser mayor.	Ajuste la temperatura em el panel del producto, o elevar la temperatura del ambiente. Em caso contrário, la sensación de que el producto no está refrigerante.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE
La Cava se conecta y desconecta con frecuencia	
La temperatura del ambiente está más alta de lo normal	Cuando la temperatura del ambiente está mucho más alta la Cava necesita ser ajustada a una temperatura más baja.
La puerta es abierta con mucha frecuencia	Abra la puerta de la Cava solamente cuando sea necesario.
La puerta no es cerrada completamente	Asegúrese de que la puerta fue completamente cerrada.
Ajuste de temperatura incorrecto	Ajuste la temperatura de acuerdo con el tipo de vino.
No se respetaron las distancias mínimas para la instalación	Es necesario dejar un espacio de 12 cm de los lados y en la parte trasera de la Cava para garantizar la circulación del aire.
Una pieza de goma de la puerta no se está adhiriendo correctamente	Entre en contacto con el Centro de Servicio Autorizado de Electrolux.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE
Vibración	
Producto desnivelado	Asegúrese de que la Cava está nivelada, con los cuatro pies totalmente apoyados en el suelo.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE
La puerta no se cierra	
Producto desnivelado	Asegúrese de que la Cava está nivelada, con los cuatro pies totalmente apoyados en el suelo.
Una pieza de goma de la puerta está sucia	Limpie la pieza de goma de la puerta.
Las bandejas se encuentran mal posicionadas	Asegúrese de que las bandejas están bien encajadas en las guías.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE
Ruidos	
Chillidos y Burbujas	Usted puede oír un chillido debido al flujo de fluido refrigerante en el sistema. Esto es normal.
Estallidos	Contracción y dilatación de las paredes internas puede generar pequeños estallidos. Esto es normal.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE
Condensación	
Si la humedad relativa del ambiente está por encima del 70%, puede ocurrir condensación de agua en la puerta de la Cava.	Esto es normal.

Informaciones técnicas

	ERWV24W5MWB, ERWV24W2MWB	ERWV24W3MWB, ERWV24W6MWB
Color	Negro / Inox	Negro / Inox
Capacidad	66 L / 24 BOTELLAS	66 L / 24 BOTELLAS
Voltaje - Frecuencia	230 V / 50 Hz, 220 V / 60 Hz	115 V / 60 Hz
Potencia de entrada	81 W	60 W
Corriente de entrada	0,54 A	0,8 A
Nivel de climatización	T	T
Refrigerante	R600a/22 g	R600a/17 g
Protección eléctrica	I	I
Dimensiones	478 x 530 x 662 mm	478 x 530 x 662 mm
Peso neto	23 kg	22 kg
Compartimientos	1	1

	ERWV29W3MPB	ERWV29W5MQB
Color	Negro / Inox	Negro / Inox
Capacidad	86 L (3 ft³) / 29 BOTELLAS	86 L / 29 BOTELLAS
Voltaje - Frecuencia	115 V / 60 Hz	220 V / 50 Hz
Potencia de entrada	84 W	81 W
Corriente de entrada	1,1 A	0,54 A
Nivel de climatización	N	N
Refrigerante	R134a/45g	R600a/30g
Protección eléctrica	I	I
Dimensiones	486 x 440 x 853 mm	486 x 440 x 853 mm
Peso neto	32 kg	33 kg
Compartimientos	2	2

Atención

Este producto fue concebido y debe ser utilizado únicamente para uso domestico.

	ERWV29W5MNB	ERWV34W5MPB, ERWV34W2MWB, ERWV34W5MAB
Color	Negro / Inox	Negro / Inox
Capacidad	86 L / 29 BOTELLAS	96 L (3.4 ft³) / 34 BOTELLAS
Voltaje - Frecuencia	220 V / 50 Hz	220-240 V/ 50/60 Hz
Potencia de entrada	81 W	81 W
Corriente de entrada	0,54 A	0,6 A
Nivel de climatización	N	T
Refrigerante	R600a/30 g	R600a/28 g
Protección eléctrica	I	I
Dimensiones	486 x 440 x 853 mm	478 x 530 x 870 mm
Peso neto	33 kg	27 kg
Compartimientos	2	1

	ERWV34W3MWB, ERWV34W6MWB
Color	Negro / Inox
Capacidad	96 L / 34 BOTELLAS
Voltaje - Frecuencia	115 V / 60 Hz
Potencia de entrada	60 W
Corriente de entrada	0,8 A
Nivel de climatización	T
Refrigerante	R600a/23 g
Protección eléctrica	I
Dimensiones	478 x 530 x 870 mm
Peso neto	26,3 kg
Compartimientos	1

ANOTACIONES

ANOTACIONES

ANOTACIONES